

Ampollas Blisters

First Aid and Home Care
If you would like a copy of this in English,
please ask your nurse or doctor.

#702/632s

Nombre del niño: _____ Fecha: _____

Ampollas

¿Qué es?

Una ampolla es una irritación de la piel causada por quemaduras menores o por la fricción de la piel contra objetos como un zapato, manija o herramienta.

Signos

- Líquido transparente dentro de un área elevada de la piel.
- Generalmente, es un círculo, en algunas ocasiones con un anillo rojo alrededor.
- Causa dolor cuando se toca o se frota.

Qué hacer en casa:

- No rompa la ampolla. Esto puede causar una infección. En lugar de romperla, espere a que el líquido dentro de la ampolla se reabsorba. La ampolla debe sanar en aproximadamente 5 días.
- Todos los días, lave la ampolla y el área alrededor de la ampolla con agua y jabón.
- Si la ampolla se rompe, lávela con agua y jabón todos los días. Después de lavarla, aplique un antibiótico en forma de ungüento o pomada sobre la ampolla y cúbrala con una venda limpia.



**Todos los días,
lave la ampolla y el área
alrededor de la ampolla
con agua y jabón.**

Llame a su doctor o a la clínica si:

- La ampolla tiene pus o si aumenta la inflamación o enrojecimiento alrededor del área afectada.
- Si nota rayas en la piel que comienzan en donde está la ampolla. Esto puede significar que la infección se está extendiendo.
- Si la ampolla no sana en siete días.
- Si la ampolla fue causada por una quemadura, puede ser necesario que el doctor limpie el área para ayudar a que sane más rápidamente y para prevenir que se forme una cicatriz.

Usted debe saber que:

- Puede ponerse guantes para prevenir las ampollas en las manos.
- Los zapatos que quedan muy apretados o muy flojos pueden causar ampollas. Puede ayudar a prevenir que se forme una ampolla si usa doble calcetín o vaselina en el área afectada.



Si tiene alguna pregunta o inquietud,

- Llame al doctor de su niño o
- Llame al _____

Si usted desea saber más acerca de la salud o enfermedad de su niño, visite nuestra biblioteca en The Emily Center en el Phoenix Children's Hospital

1919 East Thomas Road

Phoenix, AZ 85016-7710

602-546-1400

866-933-6459

www.phoenixchildrens.com

Negación

La información provista en este sitio tiene la intención de ser información general, y se proporciona solamente para los propósitos educativos. No tiene la intención de tomar el lugar del examen, tratamiento, o consulta con un médico. Phoenix Children's Hospital le pide que se comunique con su médico si tiene alguna pregunta sobre una condición médica.

Monday, March 30, 2009 • BORRADOR para la revisión familiar
Número 702/632s • Esta información proviene del libro Do At Home or Call the Doctor
Revisado por Eileen Mitchell, MN, RN • Ilustrado por Dennis Swain
Traducido del inglés por Ofelia Fernández, Claudia Franco, y Bárbara Rayes



The Emily Center

Ampollas Blisters

First Aid and Home Care
If you would like a copy of this in English,
please ask your nurse or doctor.

Name of Health Care Provider: _____ Number: 702/632s

For office use: Date returned: _____ db nb

Evaluación del folleto por parte de la familia

Proveedores de cuidado de salud: Por favor, usen este folleto para enseñarles a las familias.
A la familia: Por favor, dígnos su opinión sobre este folleto.

¿Le parece que este folleto es difícil de leer? Sí No

¿O que es fácil de leer? Sí No

Por favor, marque con un círculo las partes
del folleto que le resultaron difíciles de entender.

¿Le parece que este folleto es interesante?
¿Por qué? o ¿por qué no? Sí No

Después de haber leído este folleto,
¿hay algo que usted haría de manera diferente? Sí No

Si respondió que sí, ¿qué es lo que haría de manera diferente?

Después de haber leído este folleto,
¿tiene alguna pregunta sobre el tema?

Sí No

Si respondió que sí, ¿qué pregunta(s) tiene?

Después de haber leído este folleto,
¿tiene alguna pregunta sobre el tema?

Sí No

Si respondió que sí, ¿qué pregunta(s) tiene?

¿Hay algo que no le guste de las ilustraciones?

Sí No

Si respondió que sí, ¿qué es lo que no le gusta?

¿Cómo cambiaría este folleto para mejorarlo o para que sea más fácil de entender?

Por favor, devuelva su evaluación de este folleto a su enfermero o médico o envíela a la siguiente dirección.

¡Gracias por ayudarnos!

Nurse: Please send your response to:

Fran London, MS, RN
Health Education Specialist
The Emily Center
Phoenix Children's Hospital
1919 East Thomas Road
Phoenix, AZ 85016

602-546-1395

flondon@phoenixchildrens.com